

www.BibleForChildren.org

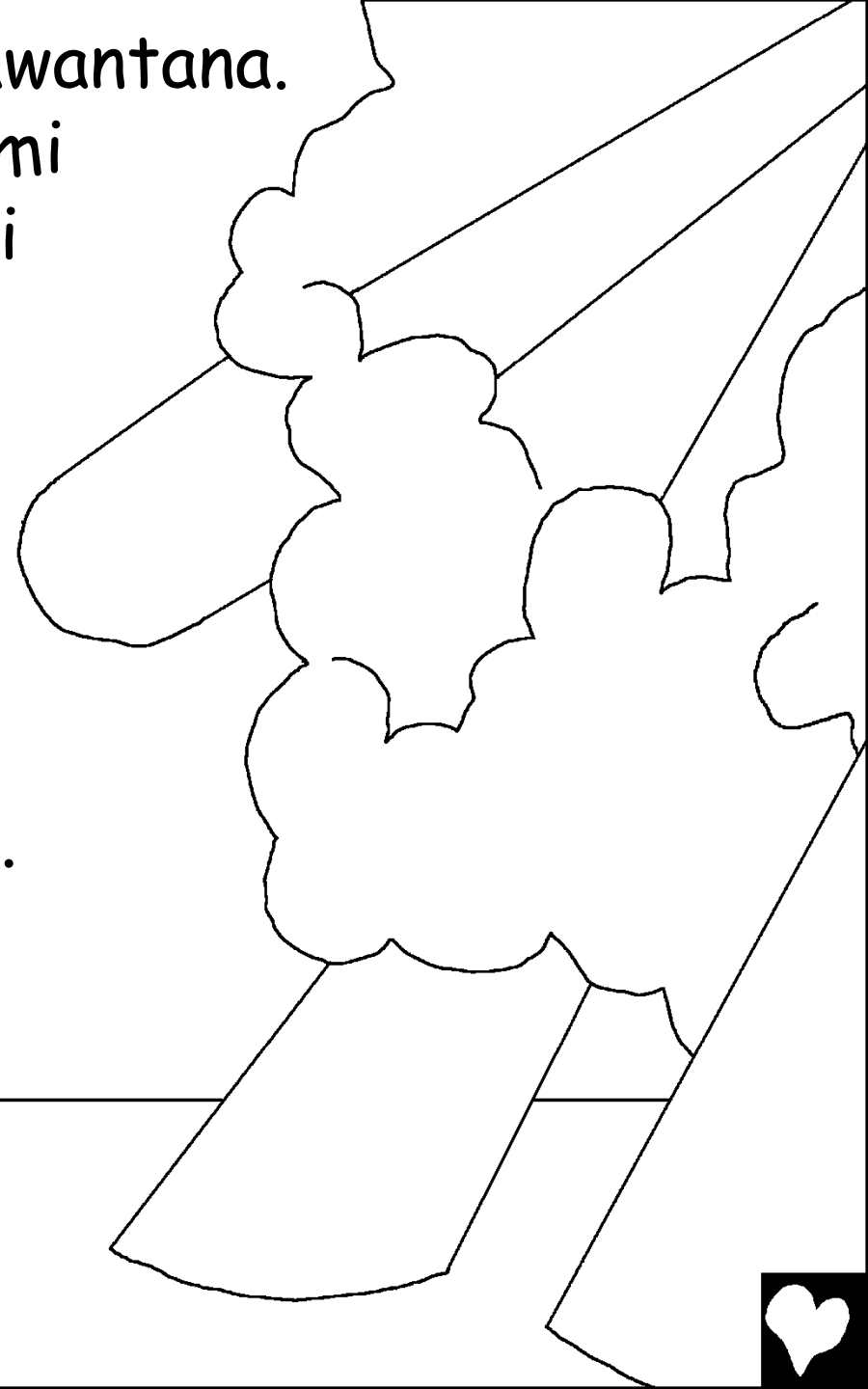
Mateeyo 1



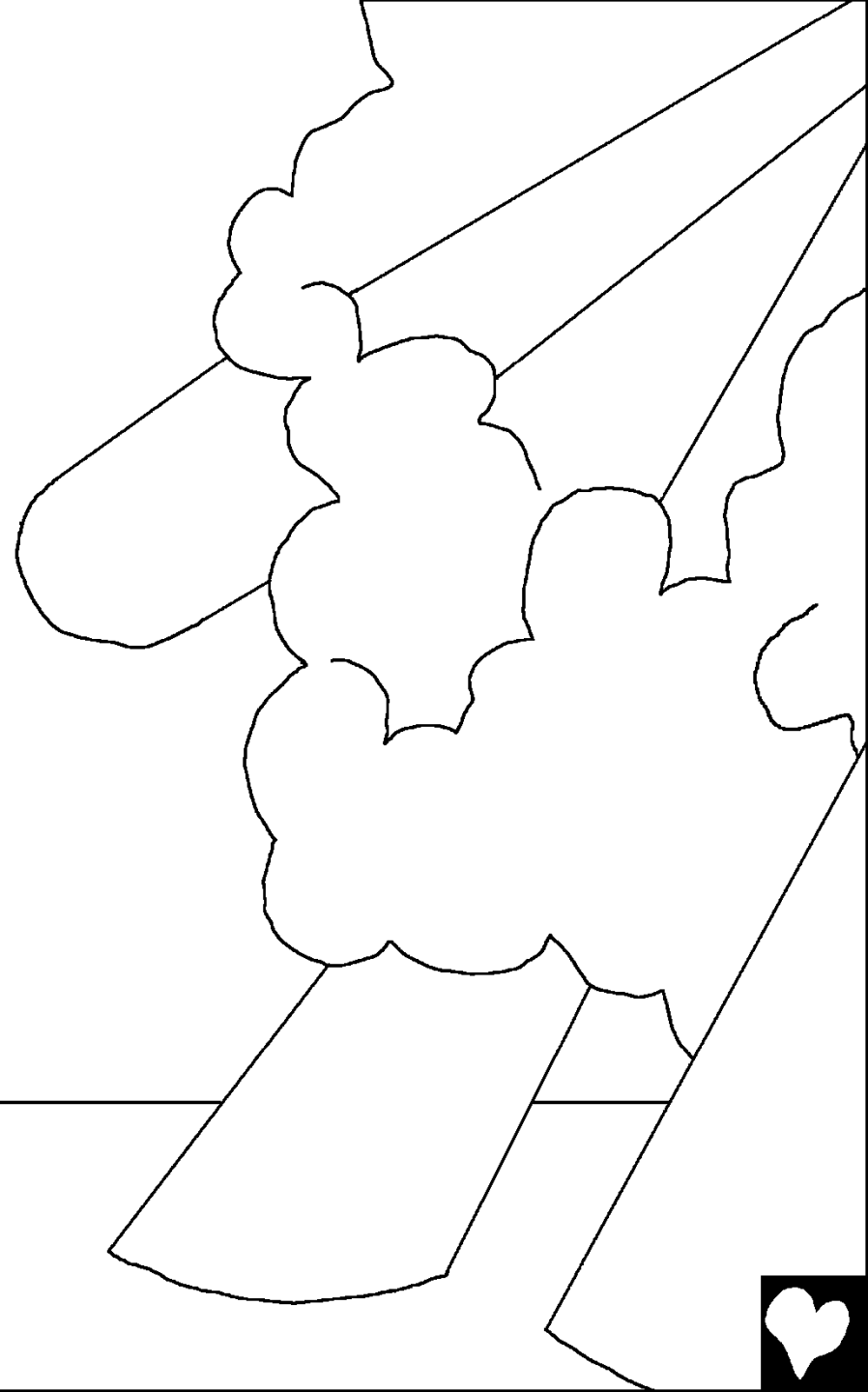
Okaatakotaki 6 owashirite omotzitaki Erijaweera.
Roojatzi rotyaanantakari eejatzi riraga Tajorentsi
Kawiriyeeri: —Piyaate Najareeteki: jeekatsiri
Karireeyaki. Pareetakityaawo tsinani owaero Mariiya,
okashiyakari ayeri Josee, riraga icharineeteni
Iraviiri. Omaanta tekira oshinetari shirampari.



Ikantapaakiro: —Eero pithaawantana.
Kyaaryo, ikaminthaaperotakimi
riraga Tajorentsi. Rooteentsi
pimotzite. Iinja pitzimeri
pitomi, piiteri Jesoshi.
Ipinkathariperote.
Riyoteeyakirini atziri
rirotaki Itomi Tajorentsi,
riraga jeekatsiri jenokinta.
Tema rirotaki Awinkatharite.



Paerani riraga Iraviirini
ipinkathariwentawitarini
ijoriiyotzinkariteni. Iinja
ipinkatharite rirori eejatzi.
Tema ikantziri Tajorentsi
itomi: "Notyomi, eeroka
pipinkathariwenteeyeririni
maawaeni,
pikanteetatyeeyaani".
Aritaki ikantyaari
ipinkathariwenante,
eero ipakagaero.



Okantawakiri: —ĉTsika nokantyaaka
itzimantyaari notyomi? Tekatsikya
noemi. Rakanakiro: —Irowa
tzimakayemini Ishire Tajorentsi.
Rootaki tajonkawentemini.

Iinja ikantakoeteri
pitomi:

“Ikameethaperotaki,
tee añiuro kaari
kameethatatsi
rantziri. Rirotaki
Itomi Tajorentsi”.



Awijanaki apaanipaeni kitejiri roojatzi
iyaatantanaka rowaga Mariiya Joreeyaki.
Oshintsitanaki iyaatanaki otonkaanaki
tonkaariki. Areetapaaka
janta ipankoki riraga
Jakariiyashi.

Oñaapaakiro
Erijaweera,
okantapaakiro:
—¿Eeniromi?

Rowaga Erijaweera
okemantawakawori
Mariiya okaemapaaki,
okematziiri

ishewatanaka eentsite
omotzikira, mitzi.



Eejatzi okyaantapaakawo Ishire Tajorentsi
iyotaaperotakiro, roojatzi ocheraantanaka,
okantziro: —Tema ineshironkatakimi
Tajorentsi, eejatzi
ikimiteeyironi maawaeni
tsinani; omaanta eeroka,
panaakoeyakinani:
ineshironkaperotakimi
rirori. Tema eejatzi
iñaaperotziri
peentsite
ikameethatzi.



Iroñaaka nokamantemi tsikarika
ikanta ikoñaatantapaakari
paerani Jesokirishito.
Rinirontapaakyaawo irira
rowaga tsinani oetachari
Mariiya. Eejatzi
ikashiyakawo rayero
Josee, omaanta
tekiraata imatziro,
tekiraata rayiro.
Roojatzi omotzishitaka,
tema otajonkapaakiro
Ishire Tajorentsi
omotzitakaapaakiro.



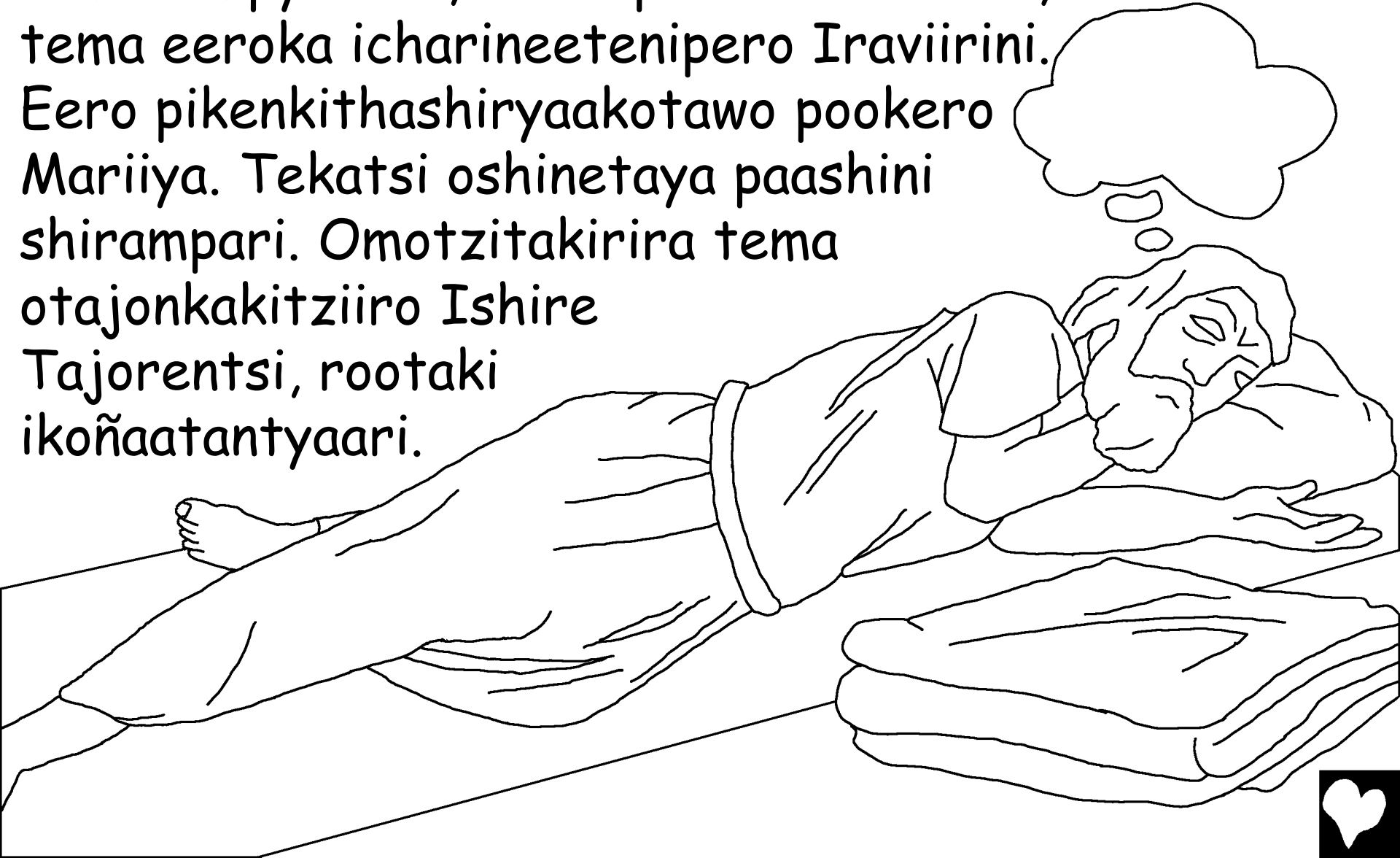
Riraga Josee tema iñaakirowa
omotzitaki; roojatzi
ikenkithashiryantawitaka,
ikantzi: "Tee okameethatzi
iroka tsinani. Tema
oshinetakari paashini
shirampari. Iroñaaka
eero nayiro".
Omaanta irira
ikameethataki,
rootaki ikowantakari
ikamintheero. Tee ikoyi
rowashiwentayero.



Ikenkithashiryawitaka:
"Eero nokantziri atziripaeni
ishirontawentawokari.
Apaniroeni
nokamantathatero,
nokantero:
'Eero nayimi' ".



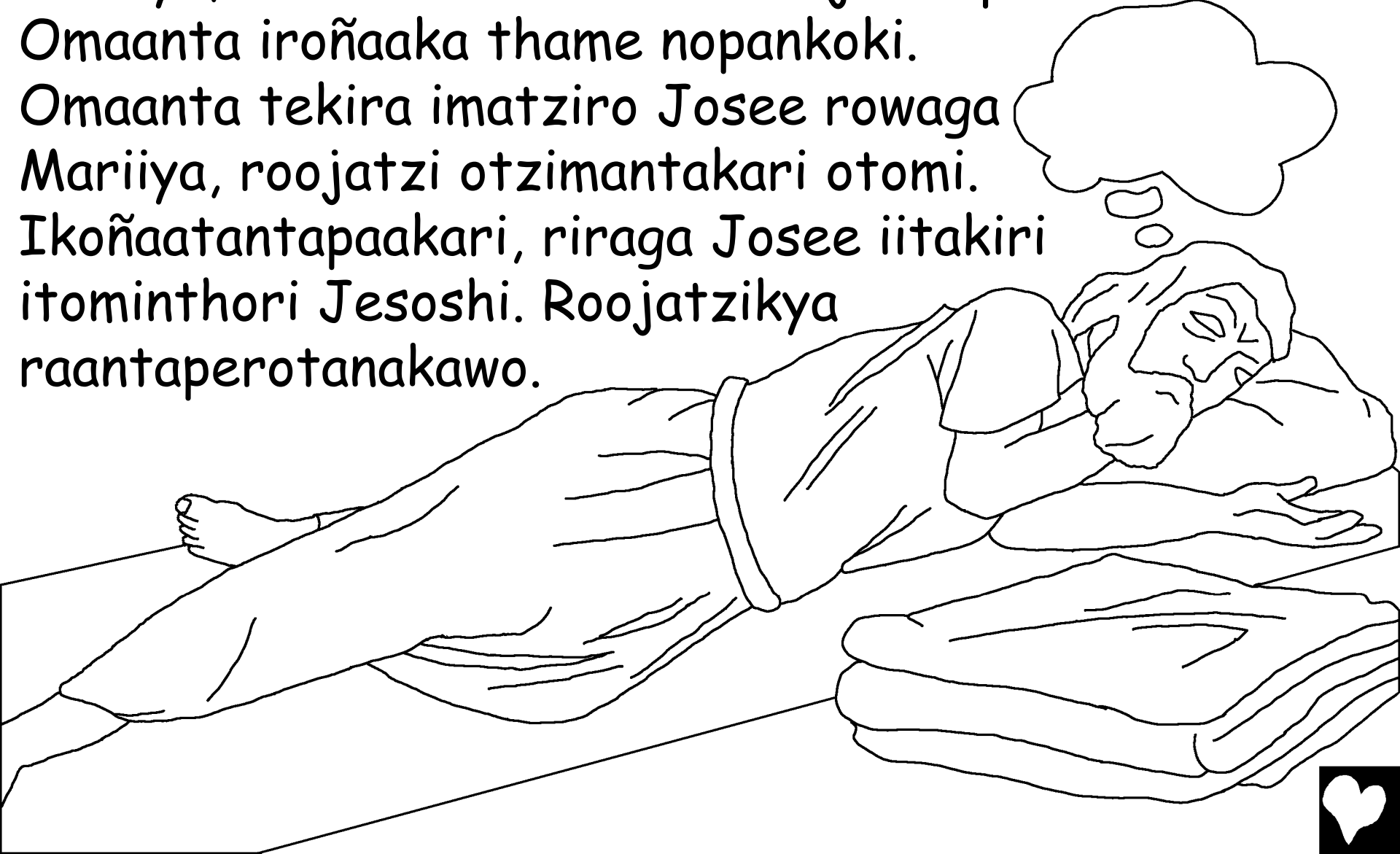
Omaanta eenirorika ikenkithashiryawitaka, imaanaki
roojatzi romapokapaakiri ronampiri Tajorentsi
romishimpyaakiri, ikantapaakiri: –Josee,
tema eeroka icharineetenipero Iraviirini.
Eero pikenkithashiryawitawo pookero
Mariiya. Tekatsi oshinetaya paashini
shirampari. Omotzitaakirira tema
otajonkakitziiro Ishire
Tajorentsi, rootaki
ikoñaatantyaari.



Aririka otzimaki otomi, piiteri Jesoshi.
Rowawijaakoteri anteeyirorini kaari
kameethatatsi, rootaki piitantlyaariri
iwaero Jesoshi. —Jee, aritaki.
Roojatzi ipiyanaka riraga
ronampiri Tajorentsi.



Ipiriinantanaka Josee, ikemijantaperotanakiro
ikantakiriri ronampiri Tajorentsi. Riyaatashitakiro
Mariiya, ikantakiro: —Aritaki iinja naaperotemi.
Omaanta iroñaaka thame nopankoki.
Omaanta tekira imatziro Josee rowaga
Mariiya, roojatzi otzimantakari otomi.
Ikoñaatantapaakari, riraga Josee iitakiri
itominthori Jesoshi. Roojatzikya
raantaperotanakawo.



Eenitatsi oroomajatzi iwaero Seesari Awoshito,
rirotaki pinkathariwentzirori maawaeni kipatsipaeni.

Owakira ikoñaatantakari
Jowa, otomi Erijaweera,
ikaminaakiri
Seesari:



—Nokowaki
rojankinatakoeyaani
maawaeni atziripaeni,
niyotantyaari tsikarika ikaatzi.



—Nokowaki rojankinatakoeyaani maawaeni
atziripaeni, niyotantyaari tsikarika ikaatzi. Rootaki
riyaateeyantanakarini
maawaeni atziri janta
nampitsikinta
tsikarika



ikoñaatapaaki
ichariniiteni paerani,
rojankinatakotakaantya iwaeropaeni.



Eeniro ijeekaki riraga Josee janta Najareeteki.
Rirotaki icharineeteni Iraviiri riraga
pinkatharitawitacharini.
Aritaki inampitawoni
irira Weriki,
ojeeki janta



Joreeyaki.
Rootaki riyaatantanakari
Josee janta, rojankinatakotakaantya.



Itsipatanakawo Mariiya rowaga ikashiyakarira
rayero. Tekira oshinetari shirampari, omaanta
omotzitatashitaka
rooteentsi
otzimeri
otomi.



Rareetapaaka rirori
janta Weriki roojatzi
okemantakari
ratsikaneentakiro
thowiwiwiwi.



Ikowakowawitapaaka rirori pankotsi
imaantapaakyaarimi omaanta
ithotyaakowitapaakawo
ijeekantapaakyaarimi, inta
iñaapaaki apaani
ipanko
piratsi.



Aritaki okoñaatakiri otomi jewatatsiri
itzimi. Oponatakiri, owakiri jaga
royiitantapiinteetantanimiri
piratsi
rowanawo.



Tsitenitanaki, eeniro ijeekayitzini shentziriri
rowishate janta keshiiki. Tee imayi,
ikakiwentziri rowishate.



Romapokapaakiri Awinkatharite,
ishipakiryakoeyapaakirini, kimitaka okitejite,
eejatzi iñagaeyawakirini ronampiri
Awinkatharite.



Ithaawantawakari oshekipero, ikantaka
rompetateeyanakani, tonki, tonki.
Roojatzi ikantapaakiri: —Eero
pithaawantana,



eenitatsi
nokamantemiri
okameethaperotaki.



Osheki pikimoshirewentero, eejatzi osheki
ikimoshirewentero maawaeni atziri.



Owakira ikoñaatapaaki Weriki owawijaakotemini:
rirotaki Awinkatharite riraga Rotyaantanewo
Tajorentsi. Piyaate janta ipankoki
piratsi, paminakiteri

rirori
owakira

koñaatapaentsiri.



Piñaapaakiri iponataka janta romaryaaka
royiitantapiinteetantalariri piratsi rowanawo.

Nokamantakimiro iroka iroñaaka
piyotantyaari

kyaaryo
tee

namatawitzimi.



Roojatzi romapokantapaakariri jenoki oshekini
ronampiri Tajorentsi
iñaaperoeyapaakirini,
ikanteeyapaakini:



—Rooma ikameethaperotaki Tajorentsi,
nopinkathateeyirini janta jenokinta.



Eejatzi jaka kipatsikika ijeekakagaeyerini kameetha
maawaeni antzirori ikoyiri Tajorentsi
riraga pinkathatziriri.



Roojatzi ipiyeeyantanaani maawaeni jenokinta,
roojatzi ikantawakaeyanakani rirori shentziriri
rowishate: —Ikamantakae ronampiri Tajorentsi
koñaatapaaki Weriki owawijaakoteeni. Thametya
aminakiteri.



Roojatzi ishintsiperotantanakari riyaaatanaki,
iñaapaakitziiri janta ipankokinta piratsi. Iñaapaakiri
Josee, eejatzi rowaga Mariiya, omaryaakiri otomi
royiitantapiinteetanariri piratsi rowanawo.



Iñaantapaakariri, roojatzi
ikamanteeyantapaakarini jeekatsiripaeni
jaga okaatzi ikantakiriri ronampiri
Tajorentsi.



Ikoñaatapaaki
Jesoshi janta
nampitsiki owaero
Weri. Ojeeki
Weri janta
Joreeyaki.



Ikoñaatantapaakari
eeniro ijeeki Erooreshi
Jerojareeki. Irintapaeni
kaari joriiyotatsiri, omaanta
ipinkathariwenteeyakirini
maawaeni joreeyajatzi.



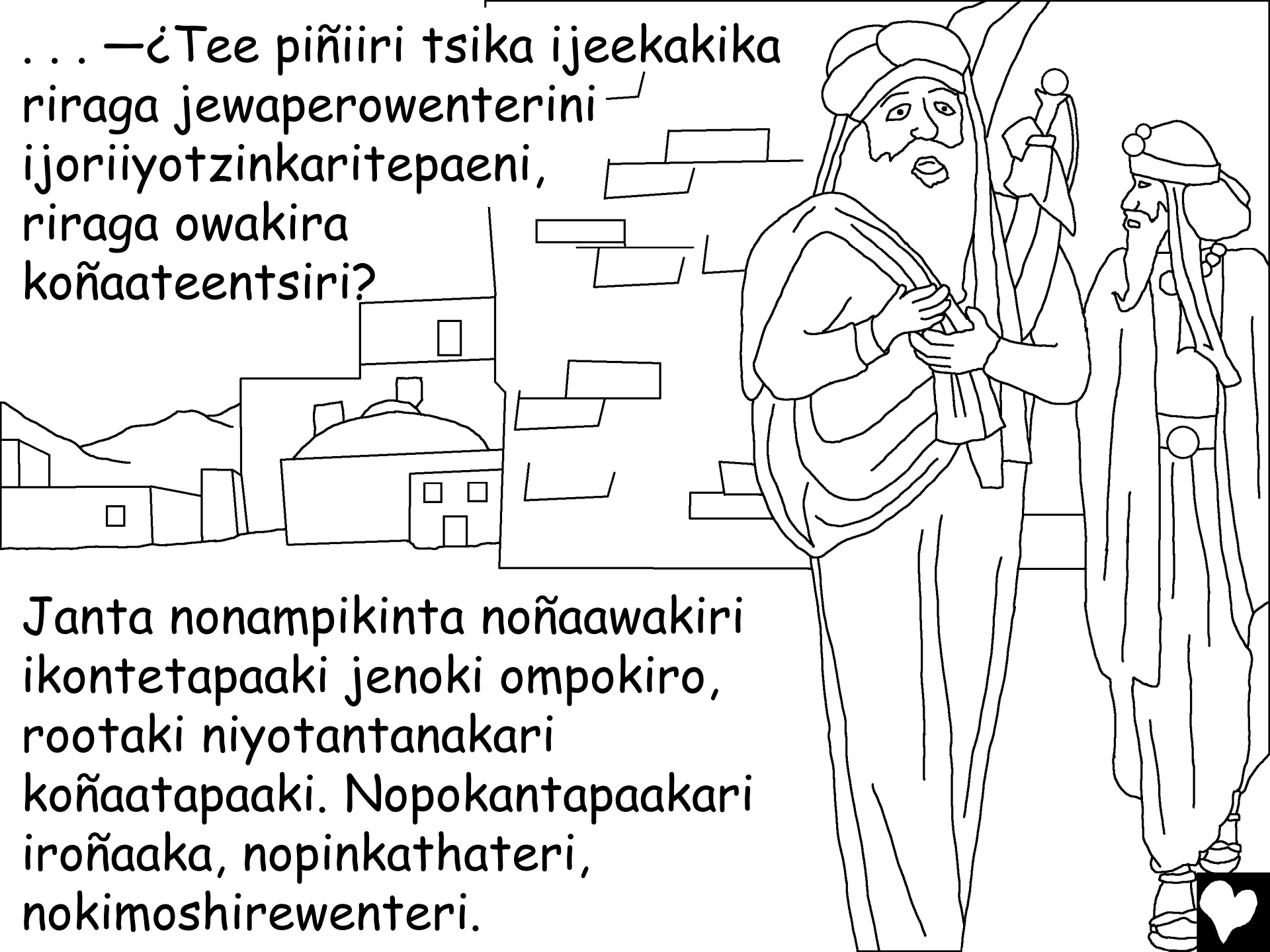
Roojatzi
rareetapaenta
apaanipaeni
yotanzinkaripaeni
poñaachari
paashinikinta



kipatsi, ipoñaaka janta inteenanta.
Ikinapaaki riyowapiintzinta oorya.
Riyotapiintawitari ompokiropaeni
iitarikamakya. Ipokantapaentari
janta rojampitapaakiri
jerojareejatzi, ikantapaakiri: ...



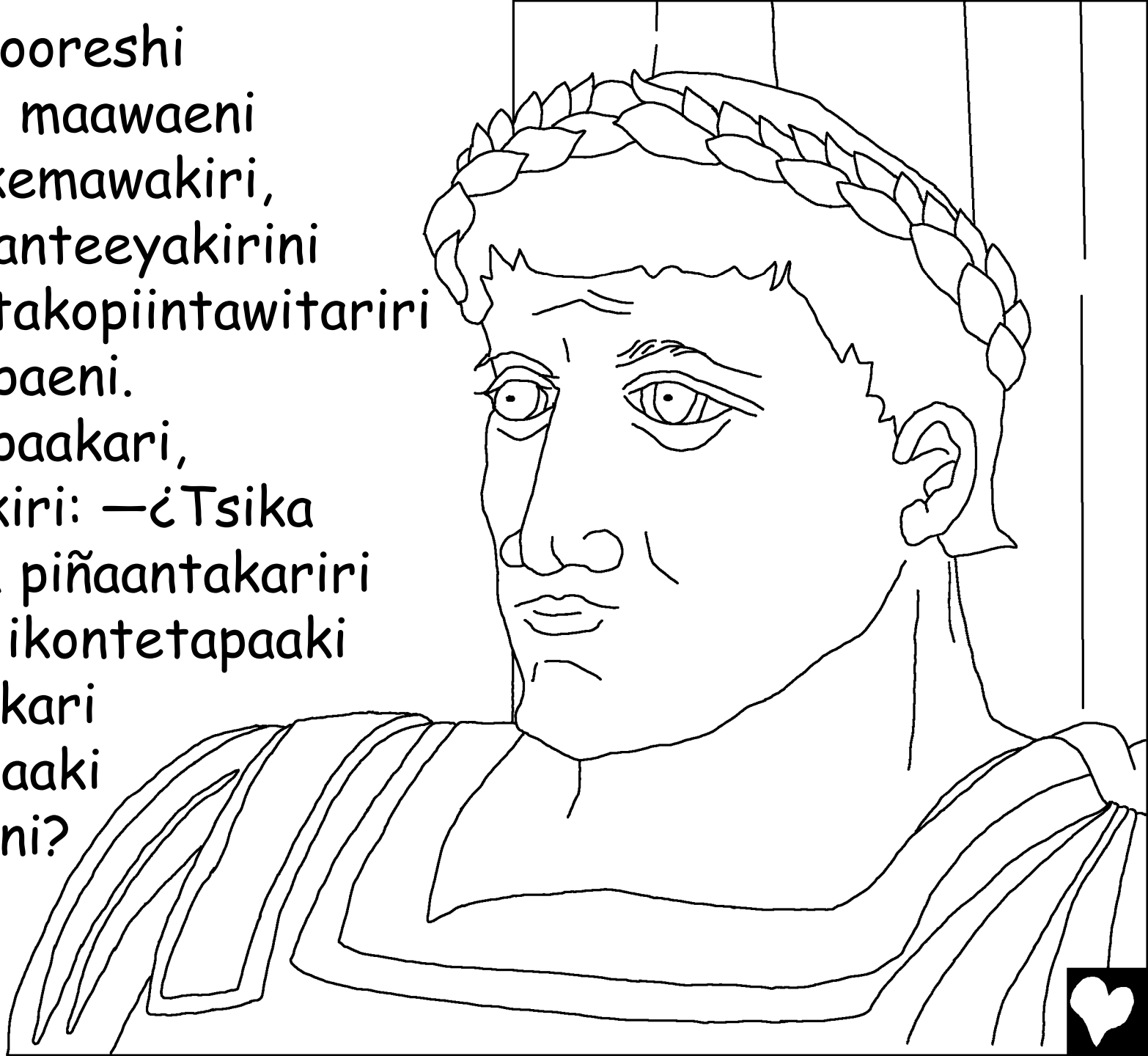
... —¿Tee piñiiri tsika ijeekakika
riraga jewaperowenterini
ijoriiyotzinkaritepaeni,
riraga owakira
koñaateentsiri?



Janta nonampikinta noñaawakiri
ikontetapaaki jenoki ompokiro,
rootaki niyotantanakari
koñaatapaaki. Nopokantapaakari
iroñaaka, nopinkathateri,
nokimoshirewentereri.



Riraga Erooreshi
imanakiro maawaeni
okaatzi ikemawakiri,
ikaemakaanteeyakirini
riraga yotakopiintawitariri
ompokiropaeni.
Ipokantapaakari,
ikantawakiri: —ĉTsika
okaatzika piñaantakariri
ompokiro ikontetapaaki
piyotantakari
ikoñaatapaaki
jewatatsini?



Ikemawakiri
ikamantapaakiri,
roojatzi rotyaantawakiri
ikantawitawakari:
—Kameetha piyaate
Weriki paminakiteri
tsikarika ijeekaperotzi
eentsi.



Aririka piñaapaakiri
pipokaate jaka
pikamantaatena,
kameetha
nareetakityaari naari
nopinkathatantakityaariri
nokimoshirewenteri
eejatzi. —Jee, ari.



Ikemantapaakariri ikantawakiriri, rowaaganaka riraga
yotakotziriri ompokiropaeni. Roojatzi janta niyanki
awotsi iñaawaatziiri eejatzi ompokiro
jenokira iñaakiri chapinki janta
ipoñaakanta. Iñaantawaariri
ikimoshireperotanaki.



Reewatanakiri apatziro rowakaanakiri janta
ijeekakinta eenchaaniki; ari ikatziyapaaka janta
jenoki ipankokira.



Roojatzi rareetantapaaka janta, ikyaapaaki
pankotsiki, iñaapaakiri Jesoshi, eejatzi riniro.

Rotziwerowashitapaakari,
riwethatantapaakari, eejatzi
ipinkathatapaakiri
ikimoshirewentapaakiri.



Roojatzi itaapary aantapaakawo itsiwoote, raakiro
inowikyaakiro iraata oorotatsiri kameethaperotatsiri,
pinaperotachari. Eejatzi raakiro
apite kajankaritatsiri eejatzi
kameethatatsiri. Roojatzi
ipashitantapaakari Jesoshi.



Roojatzi imaapaaki. Imishiwaetakaakiri Tajorentsi.
Ikantakiri: —Eero pipiyanaa janta Erooreshiki.

Ikemawakiri roojatzi
ikinapithatantanaari paashiniki
awotsi, riyapatapithateeri
iipatsiteki.



Roojatzi ipiyeeyanaani
inampiki rirori yotakotziriri
ompokiropaeni, roojatzi
rapiitakiro Josee
romishimpyaantakariri
ronampiri Tajorentsi,
ikantapaakiri:
—iPipiriinte! Ikowaki
pinkathari riraga
Erooreshi

rowamaakaanteri eentsi.



Paanakiri janta Ejiipitoki,
eejatzi pitsipatanakyaawo
piina. Ari pijeekapaaki
janta, eero pipiyaa.
Paata nokantemi pipiyee.
—Jee, aritaki. Roojatzi
ipiriintanaka ikantanaka
riyaatapithatanakiri
niyankipaeteni
tsiteniri.


Ishiyakaapithatanakari
eentsi janta Ejiipitoki,
itsipatanakawo iina.



Ijeekawitapaaka janta,
ijeeki, ijeeki, ojamanitanaki
janta, roojatzi ikamanaki
riraga Erooreshini. Riraga
Tajorentsi ikamantakiri
Josee roojatzi
ipiyantari iipatsiteki.

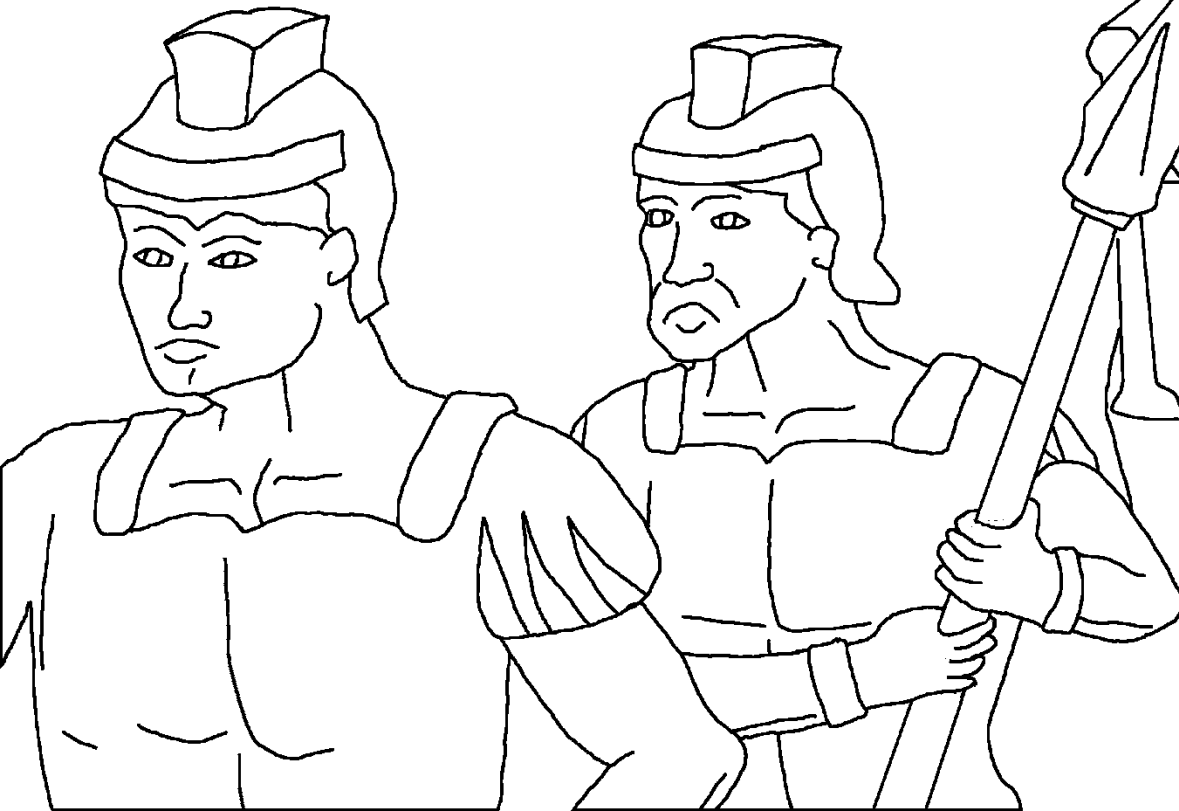


Rootaki omonkaatantakawori
rojankinatakotzitarini
paerani kamanantzirorini
iñaani Tajorentsi itachari
Oseeyashini. Rirotaki
Awinkatharite
jankinatakayiriri.
Rojankinatzi:
"Ikantakini
Tajorentsi:

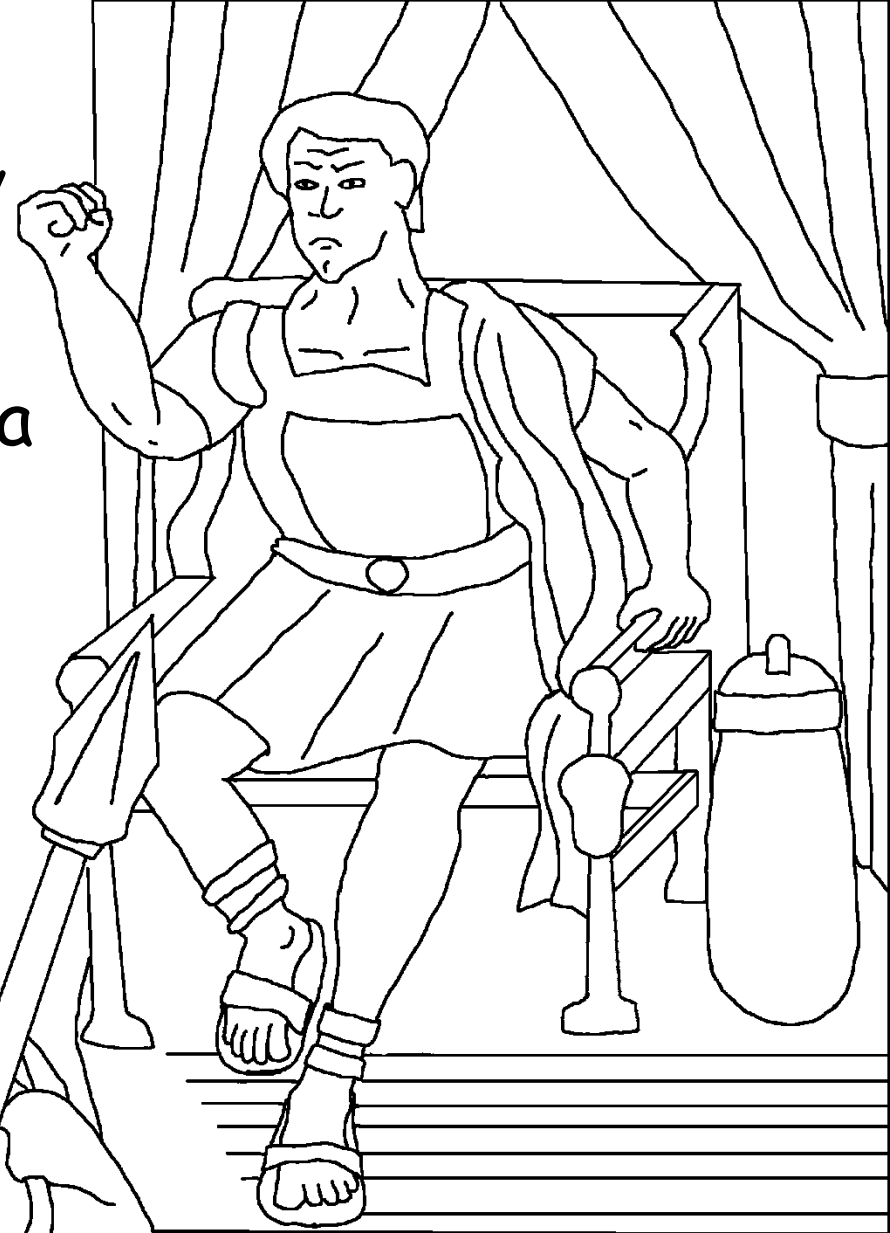
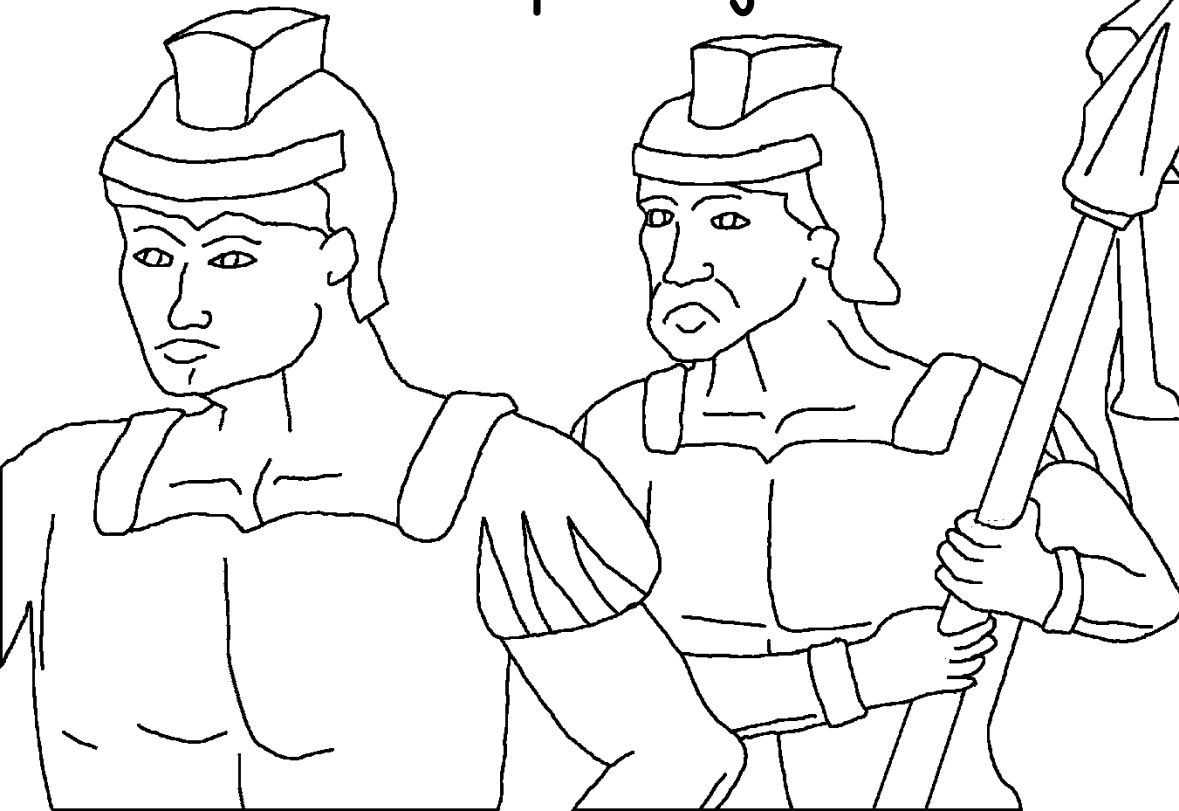
'Ijeekawitakya notyomi
janta Ejiipitoki, roojatzi
nokamanteeri ipiyee' ".




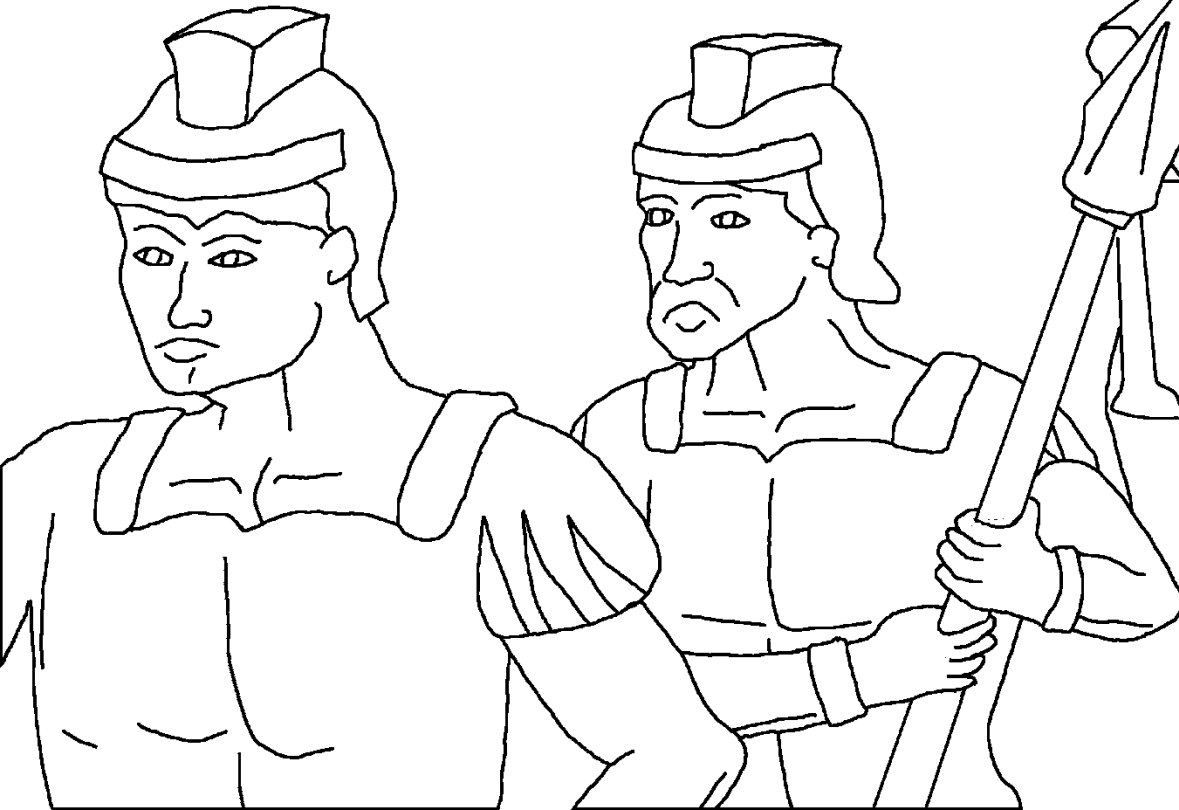
Rootaki riyotantanakari
riraga Erooreshi teera
ipiyaa yotakotziriri
ompokiropaeni, ikantaki:
—Irintapaeni
ramatawitakinakya.



Ikijanaka roojatzi
rotyaantanakiri joraaropaeni,
ikantakiri: —Piyaate janta
Weriki, eejatzi piyaate janta
paashinipaenikira pankotsikira
okaakini. Powamaakiteriroña
eentsipaeni janta.



Pithonkeri maawaeni shirampari
owakira yowatsiri roojatzi
irintapaeni monkaateenchari
apite rojarentsite,
powamaakiteriroña maawaeni.
—Jee, ari.



Rootaki ikanantakawori iroka,
rooma ikantziri chapinki
riraganki yotakotziriri
ompokiropaeni ikantzi
tekira imonkaatziro
Jesoshi rojarentsite apite.
Ikenkithashiryawitaka iita

eeniro
ijeeki



Jesoshi Weriki.



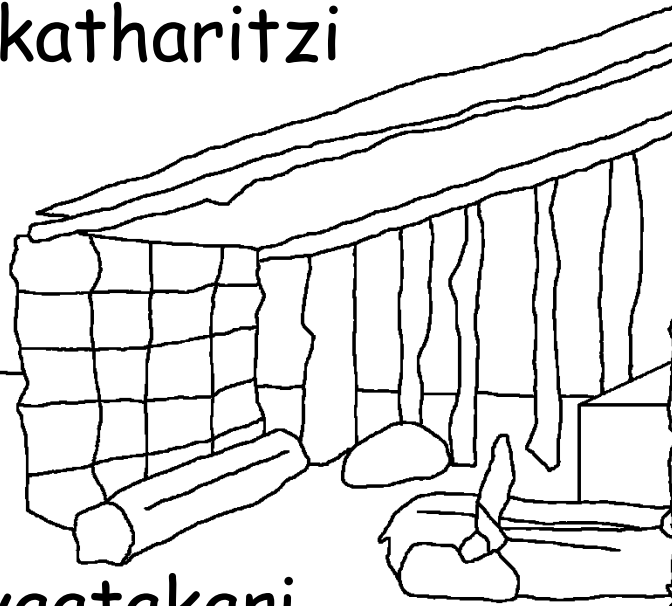


Tee ojamanitzi
ikamantakari Erooreshini,
eeniro ijeeki riraga Josee
janta Ejiipitoki. Roojatzi
romishimpyaantaari
ronampiri Tajorentsi,
ikantapaeri: —Iroñaaka
okameethatzi
pipiy-eerakya janta

piipatsiteki, tema
kamaki kowawitachari
rowamayerimi Jesoshi.



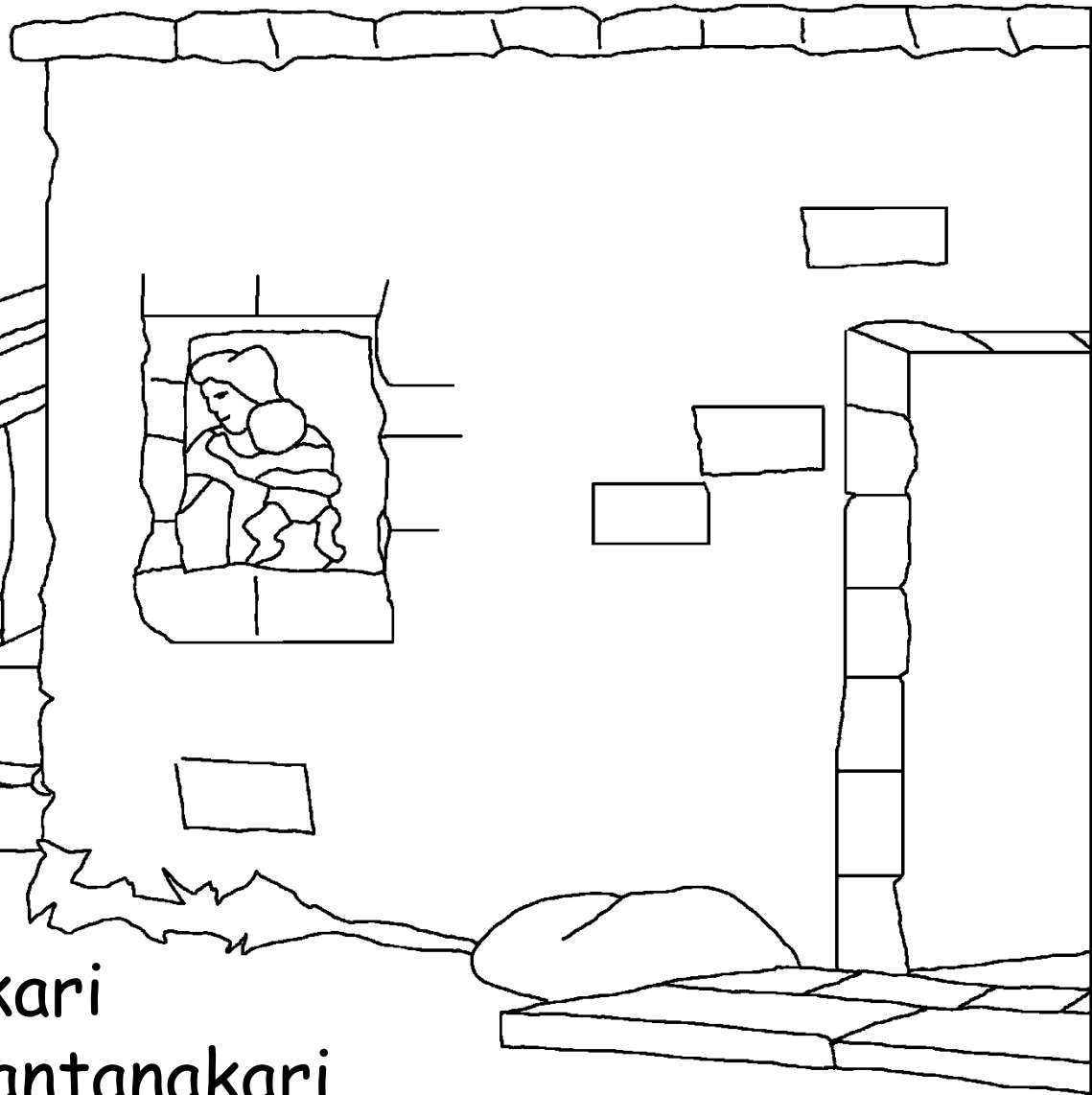
Omaanta niyanki
awotsi ikemakotakiri
Arekiraawo, itomini
Erooreshini, iroñaaka
ipinkatharitzi



ipoyaatakari
ashitaririni. Ari
ithaawanaki rirori Josee,
tee ikoyi riyaatanee janta.



Roojatzi rapiitakiro
romishimpyaagaeri
ronampiri Tajorentsi,
ikantapaakiri: —Eero
piyaatzi pinampiki
paerani,



riraga Arekiraawo
rowamaakaantawakirikari
eentsi. Rootaki riyaatantanakari
iroñaaka janta Karireeyaki.



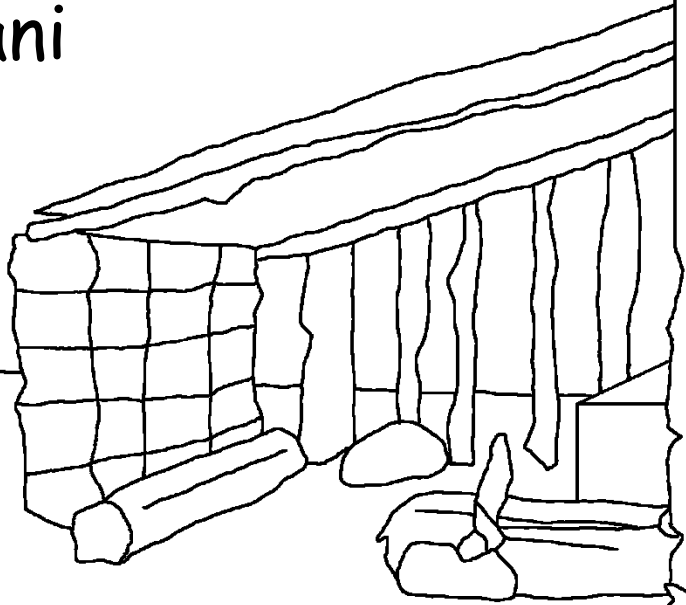
Ikanta rareetapaaka
janta ijeekapaaki
nampitsiki tsikarika
ijeekawita paerani
oetachari



Najareete, aritaki
rantaritapaaki Jesoshi janta.



Rootaki
omonkaatantakari
iroñaaka ikantakirini
kamanantzirorini
iñaani



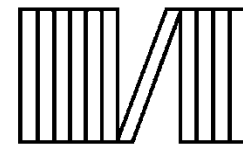
Tajorentsi paerani,
ikantzi: "Ipoñaakya
riraga Rotyaantanewo
Tajorentsi Najareeteki".



Inintashireperotanteeriroña riraga
Tajorentsi aakapaeni maawaeni
atziri kipatsikika, rootaki
rotyaanantakariri Itomi
rapintzite jaka
kipatsikika.



36



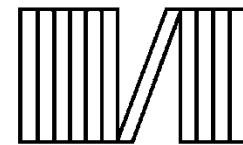
60



Ninkarika aapatziyeeyaaririni rirori,
eero riyaatzi paamariki kaari
tsiwakanitatsini, inta
ikanteetatyeeyaani ijeeki
jenokinta itsipatapaeeyari
Tajorentsi.



36



60



Oroomajatzi 3:23 tema eeniro anteeyakironi
kaari kameethatatsi, maawaeni. Tee anteeyironi
kameethatayitatsirini ikowakagaeyakaerini
Tajorentsi.

Oroomajatzi 6:23 Pantapiinteeyawitakawoni
kaari kameethatatsi, piyaateeyantyaarinimi
paamariki kaari tsiwakanitatsini. Omaanta
paapatziyakari Awinkatharite Jesokirishito,
rootaki ikaminthaantashitakimiri Tajorentsi,
ijeekakagaeyashitemini jenokinta,
pikanteetapaatyeeyaani. Tema
ikaminthaashiiyeeni ikowashita.



Ijorriyotzinkarite 9:27 Ayoteeyakini apaani akamaeyakini, ari okaatzi; tee apiitapiintziro akame. Aririka akamae, roojatzi ikantakowenanteeyakaeni Tajorentsi, akameethatakirika.

Ejeesojatzi 2:8,9 Aapatziyaperotakari rootaki rowawijaakotantakaeri Tajorentsi. Tema osheki ineshironkataperoeyakaeni. Tekatsi akanteeya owawijaakotashiteya aaka, inta riro apaniroeni owawijaakotashiteeyakaerini. Aakarikami owawijaakotashitachanimi, tema ari akantakaaperotakyaami.



Oroomajatzi 10:9,10 Aririka pikamanteri
paashinipaeni atziri pipinkathatakiri rirori,
eejatzi aririka pikenkithashiryakiro
pajankaneki ipiriinteeri Tajorentsi,
aritaki pawijakotee. Ñaakiro, aririka
ameentyaari riraga Jesoshi ajankaneki
iñaaperoeyeeni Ashitariri akameethatzi; eejatzi
aririka akamanteri paashinipaeni atziri
aapatziyakari rirori, aritaki awijakotee.

Jowa 3:16,17 Inintashireperotanteeriroña
riraga Tajorentsi aakapaeni maawaeni atziri
kipatsikika, rootaki rotyaanantakariri Itomi
rapintzite jaka kipatsikika.



Ninkarika aapatziyeeyaaririni rirori, eero riyaatzi paamariki kaari tsiwakanitatsini, inta ikanteetatyeeyaani ijeeki jenokinta itsipatapaeeyari Tajorentsi. Tee ro rotyaanantariri Tajorentsi riraga Itomi jaka rowashironkae aakapaeni atziri, inta rotyaanantakaariri rowawijaakotee.

1 Jowa 5:11-13 Aapatziyakari aaka Itomi, rootaki ijeekakaanteeri Tajorentsi aaka jaka iroñaaka eejatzi iinja janta jenokinta, akanteetatyeeyaani. Aritaki akanteetatyeeyaani añaagae maawaeni ayoperotziri Itomi eejatzi akempiyaminthatari.



Riraga kaari iyoperotziri, kaari owañi ishire
rootaki tekatsi ikantya rareetya janta
jenokinta. Paapatziyakari Itomi Tajorentsi,
iroñaaka nojankinatzimiro piyotantyaari
pikanteetatyeeyaani añaagae pishire iroñaaka
eejatzi iinja janta jenokinta.



Mateeyo 1-2; Rookashi 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Ashéninka Pajonal Bible (cjo) © 2008, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/CJOWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

